



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
British Columbia

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> NGCC Private Robertson VC - Mise en NGCC Private Robertson VC - Mise en cale sèche et radoub	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1782-21C069/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1782-21C069	<b>Date</b> 2022-01-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-242-8332	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-1-44094 (242)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Pacific Standard Time PST <b>on - le 2022-02-02</b> Heure Normale du Pacifique HNP	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Szczesniak, Michal	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv242
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 507-0647 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## MODIFICATION 005 DE L'INVITATION À SOUMISSIONNER

### Révision 9

À l'annexe A (Énoncé des travaux)

Remplacer

#### « A-3 Énoncé des travaux

L'Énoncé des travaux (EDT) est disponible dans un fichier électronique distinct intitulé

« F1782-21C069A-SOW\_v01.pdf » dans « F1782-21C069A\_Vol01.zip ». »

par

#### « A-3 Énoncé des travaux

L'Énoncé des travaux (EDT) est disponible dans les fichiers électroniques nommés :

1. « F1782-21C069A-SOW\_v01.pdf » dans « F1782-21C069A\_Vol01.zip »;
2. « 17.1 Allied Crane Inspection Rev1.pdf » dans « F1782-21C069A\_Vol02.zip ». ».

### Révision 10

À l'annexe A (Énoncé des travaux)

Remplacer

l'article A-4 dans son intégralité

par

#### « A-4 Références techniques et documents à l'appui

- (a) Les références techniques et les documents à l'appui figurent dans les fichiers électroniques suivants :
  1. « F1782-21C069A-TDP\_vol01.zip »;
  2. « F1782-21C069A-TDP\_vol02.zip ».
- (b) Des renseignements additionnels sont fournis dans le fichier électronique suivant :  
« F1782-21C069A-TSS\_v02.zip ».
- (c) Il est possible d'obtenir les fichiers susmentionnés en les demandant par courriel à l'autorité contractante. Les fichiers seront ensuite acheminés par Connexion postel. ».

## Révision 11

### Remplacer

#### « APPENDICE 1 À L'ANNEXE H - FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX

Les Feuilles de renseignements sur les prix est fournie dans un fichier électronique distinct intitulé :

« F1782-21C069A-PDS\_v01.pdf » dans « F1782-21C069A\_PDS\_v01.zip ».

*Le fichier est disponible sur demande en envoyant un courriel à l'autorité contractante; il sera diffusé par la suite au moyen du service Connexion postel. »*

### par

#### « APPENDICE 1 À L'ANNEXE H - FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX

Les Feuilles de renseignements sur les prix est fournie dans un fichier électronique distinct intitulé :

« F1782-21C069A\_PDS\_v02.xlsx » dans « F1782-21C069A\_PDS\_v02.zip ».

*Le fichier est disponible sur demande en envoyant un courriel à l'autorité contractante; il sera diffusé par la suite au moyen du service Connexion postel. ».*

## Révision 12

À l'article 1-2 (Sommaire),

### Insérer

#### « 1-2.8 Exigence de vaccination contre la COVID-19

Cette exigence est assujettie à la Politique sur la vaccination contre la COVID-19 relative au personnel des fournisseurs. Le fait de négliger de compléter et de fournir l'attestation de l'exigence de vaccination contre la COVID-19 dans le cadre de la soumission rendra la soumission non recevable. ».

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.**